

1 Introduction

The Smart Sanskrit Annotator App is an assisted application for three levels of parsing and tagging over Sanskrit text: POS Tagging, Morphological Tagging, and Semantic Tagging. It takes a Sanskrit sentence as input across multiple formats, and provides a user-friendly interface to annotate and store data with respect to a given input sentence. Accepted Input Formats: WX, Velthius,

2 Functionality Overview

The user gives a sentence in one of the encoded forms. The input is then sent to the Sanskrit Heritage Reader Page (SHR) (www.sanskrit.inria.fr). The website takes the sentence and displays every possible form and split of each word in the sentence. Compound words are also identified, and all possible splits are quoted. This data is scrapped from the website and is used as the basis of the application.

The user is allowed to edit (if needed) and select one of these forms as the correct one with respect to the sentence. All other conflicting words (based on the location of the word and the possibility of sandhi) are removed automatically. Once he is done with the POS tagging, he moves onto the Morphological and Semantic taggings.

The selected words appear as nodes in a flow chart with all possible morphs. The user selects the correct morph, and adds named links defining the relationship between words in the sentence. At this point in time, the user can save and download the data in tabular form as shown below.

3 Implementation

The Python Django framework is used as the backend, with JQuery, Javascript and HTML to create the user interface.

3.1 Requirements

Backend- Django and Python Packages:

- python 3.6
- pandas
- bs4 (scrap data from SHR using BeautifulSoup)
- requests
- django
- django_datatable
- django_datatables_view

Front End- JQuery Plugins:

- JQuery-selector : To deal with the grey_button (unknown morph data)
- JQuery-flowchart : To generate the flowchart

3.2 Backend

The server side of the applicaiton has been created with Django 2.0, a python-based web application developer.

Data Tables/Models:

- Sentences : Set of all sentences stored in the database
- Wordsinsentence : Set of users' selection
- Wordoptions : Stores contents of all words post scrapping from SHR
- annotatorapp_indeclinables : Set of all indeclinables
- annotatorapp_nouns : Set of all nouns
- annotatorapp_verbs : Set of all verbs
- annotatorapp_linetypes : Map each input with its encoding type
- annotatorapp_user : To store user activity

Important View Functions:

- getdragdata : Retrieves the saved word data (presented as draggableOperators) from the database
- savedragdata : Saves current word data to the database
- presentdataview : 1) Check if Input is present in the existing database (and if not) 2) Send request to SHR to scrap the data. Returns a dictionary and a pandas dataframe with the data.
- savedata_to_db : saves flowchart data (correct morphological form and relationships) to the databse
- getformdata : used to retrieve autocomplete noun/verbs/indeclinables options

The sentence is taken as an input from the user in one of the encoded formats. It is sent to the Sanskrit Heritage Reader site and the results are scrapped along with word metadata such as its positioning, color_class (each indicating a different type of word), lemma, morph, root word, etc (refer to codeforline.py getdatafromsite function). These details are stored under the Wordoptions table. A dataframe "context" with all the above stated parameters is generated,

along with a word conflicts dictionary (conflictslp) based on position and sandhi (codeforline.py contestforwordsdata()) and sent back to the client.

The user's activity- ie his entry and exit timestamps, the click sequence, and selected word data is stored in annotatorapp_user. This post call is triggered as the FINISH button is clicked post completion of POS tagging by the user. Next, on completion of the rest of the tagging procedures, pressing the save data button saves the selected data in their corresponding data tables- wordoptions, linetypes, sentences, and Wordsinsentence.

Annotator_nouns, verbs, and indeclinables contain all the possible morphs the corresponding type can take (eg nom. sg. m for noun indicates nominal, singular, masculine form). These are fetched (if) when the user wants to edit the details of a given word for a suggestion box.

The final result is saved in a CoNNLu format and can be downloaded by the user.

Custom Commands:

Two custom commands are present: scrap and . Scrap is a one-time command which must be run during the initial setup of the server. The command populates the noun,verb and indeclinables tables using data from data.txt present in the same directory. These are retrieved when a user wishes to edit a given word and the different morphs of each form are displayed as options for the user to select.

The second command is for recommendation purposes during the trial run of the program. It contains a set of 204 sentences along with the predictions from the ML model for the correct sentence. This command is for special cases only.

3.3 FrontEnd

The front end is written in Javascript, JQuery and HTML as four files:

- index.html : The page which takes user input in and its encoding
- basic.html : Basic static template over all pages- contains definition of nav bar and headers
- presentdata.html : The main annotatorapp page with the jquery functionality included
- tables.html : Display of stored tables

3.4 Instructions to Setup the App

1. Install required above-mentioned Django packages. (Django version 2.0, Python version 3.x)
2. python manage.py makemigrations
3. python manage.py migrate
4. python manage.py scrap
5. python manage.py runserver